**Career test: questions**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Номер вопроса | Утверждение A | Утверждение B | Statement A | Statement B |
| 1 | Я часто инициирую перемены в своей жизни — в работе, месте жительства, круге общения | Я предпочитаю прочные, устоявшиеся связи. Это касается и работы, и общения, и места жительства | I often initiate changes in my life — switch to new jobs and social surroundings, move to new places | I prefer strong, established connections. This applies to work, social circle, and place of residence |
| 2 | У меня много слабостей и недостатков и это меня беспокоит | Слабости и недостатки есть у всех. Это не влияет на мою самооценку | I have many weaknesses and shortcomings and it bothers me | No one is perfect. My weaknesses do not affect my self-esteem |
| 3 | Я всегда аккуратно прибираю свою комнату | Я не очень стараюсь следить за чистотой и порядком | I clean my room regularly and thoroughly | I don’t really try to keep a clean room |
| 4 | Я больше люблю исполнять распоряжения: так мне не нужно отвечать за других людей | Я больше люблю руководить: это дает важное ощущение ответственности за других людей | I prefer to carry out tasks set by others: in this way, I am not responsible for other people | I prefer to be in charge: it gives me an important sense of responsibility for other people |
| 5 | Мне интересно все новое, современное, яркое и необычное | Я предпочитаю постоянство и надежность | I am interested in everything new, modern, bright, and unusual | I prefer stability and consistency |
| 6 | Мне сложно сидеть без дела | Я могу позволить себе расслабиться, когда захочу. Дела подождут | It is hard for me to sit still. I always need something to do | I can take a break and relax whenever I want. Tasks can wait |
| 7 | Только я в ответе за неудачи, которые случаются в моей жизни | Часто в моих провалах виноваты другие люди или обстоятельства | I am the only one to blame for my failures | Sometimes my failures are someone else’s fault or the result of unfortunate circumstances |
| 8 | Мне нравится, когда на моем рабочем столе царит порядок | Я люблю творческий беспорядок. Педантизм — это не мое | I like to keep my desk well-organized | I like creative chaos. Perfectionism is not my thing |
| 9 | Мне больше по душе выполнять задачи, четко сформулированные руководством | Я часто беру руководство в свои руки и стремлюсь решать, что и как будет делаться | I prefer to work on well-defined tasks given to me by the management | I often try to assume control over processes: decide what should be done and how |
| 10 | Меня увлекают неожиданности | Я люблю предсказуемость событий | I like surprises | I like it better when I can predict the course of events |
| 11 | Я человек подвижный и активный | Я веду размеренный образ жизни | I am an active, highly agile person | I lead an easy-paced lifestyle |
| 12 | Я виню себя во всех своих неудачах | Если у меня что-то не получается, я не стану винить себя за это | I blame myself every time I fail at something | If I fail to do something, I won't blame myself for it |
| 13 | Я не люблю опаздывать, а когда это случается, испытываю стыд | Я не переживаю из-за опозданий. В наше время они неизбежны | I don’t like to be late and feel ashamed when it happens | I do not feel uneasy about being late. These days, it can happen to anyone |
| 14 | Выполняя новую задачу, я опираюсь прежде всего на советы более опытных коллег | Выполняя новую задачу, я опираюсь прежде всего на свой опыт и интуицию | When I start on a new task, I mostly rely on the advice of my more experienced colleagues | When I start on a new task, I mostly rely on my own experience and intuition |
| 15 | Я люблю все новое и неизведанное | Я предпочитаю знакомые и понятные вещи | I like things which are new and unknown to me | I like things which I know and understand well |
| 16 | Мне нравится заниматься несколькими делами одновременно | Мне нравится выполнять задачи последовательно: сначала одна, затем другая | I like multitasking | I prefer to complete tasks one by one |
| 17 | Худой мир лучше доброй ссоры | Конфликт — естественная и важная часть общения | A bad peace is better than a good quarrel | Conflict is an essential and important part of communication |
| 18 | Мне больше нравятся задачи, требующие настойчивости и усердия | Мне больше нравятся задачи, требующие интуиции или озарения | I prefer tasks which require perseverance and diligence | I prefer tasks which require intuition or insight |
| 19 | Я спокойно отношусь к тому, что кто-то контролирует мою работу на разных этапах | Я с трудом терплю, когда кто-то контролирует мою работу, пока она не закончена | I am cool with someone controlling my work at different stages | I do not like it when someone checks on my work until it’s finished |
| 20 | Мне свойственно фантазировать и воображать | Я предпочитаю реально смотреть на мир | It’s natural for me to fantasize and dream about things | I prefer to have my feet on the ground |
| 21 | Я очень легкий на подъем человек | Для того, чтобы куда-то отправиться, мне необходимо все тщательно распланировать | I am a get-up-and-go person | I need a thorough plan before I get up and go somewhere |
| 22 | Любое дело важно делать сообща с другими людьми | Любое дело важно уметь делать лучше, чем другие | It is important to perform any task in cooperation with others | It is important to perform any task better than the others |
| 23 | В школе мне нравились занятия, где требовались последовательность и усидчивость | В школе мне нравились занятия, где нужно было творить и импровизировать | Back at school I liked those classes which required patience and consistency | Back at school I liked those classes where I needed to create and to improvise |
| 24 | Гораздо проще поправить ошибки во время работы, чем после ее окончания | Гораздо проще целиком выполнить работу, а потом исправить недочеты | It is much easier to correct mistakes in the process than after the task is finished | It’s much easier to accomplish a task and then fix the flaws |
| 25 | Я предпочитаю фильмы про приключения, мистику, фантастику, где все непредсказуемо и необычно | Я люблю фильмы и сериалы про прошлое, военные и исторические события, жизнь выдающихся людей | I prefer adventure, mystical, or fantasy movies, with unpredictable and unusual screenplay | I prefer historical movies about military events or prominent personalities of the past |
| 26 | Я спокойно переношу одиночество, но заряжаюсь энергией во время общения | Я спокойно нахожусь в большой компании, но отдыхаю в одиночестве или с близкими людьми | I calmly endure loneliness, but I am energized during communication | I feel fine in a big company, but I rest alone or with my loved ones |
| 27 | Лучшее решение конфликта — договориться и пойти на взаимные уступки | При взаимных уступках обе стороны недовольны. Для достижения цели кому-то одному следует уступить | The best way to resolve a conflict is to negotiate and meet halfway | Trade-offs leave both parties unhappy. Someone must give in for the goal to be achieved |
| 28 | Думаю, что в основе успеха — трудолюбие и упорство | Думаю, что в основе успеха — удача и природный талант | I believe that the key to success is hard work and perseverance | I believe that the key to success is luck and innate talent |
| 29 | Думаю, что отчитываться о проделанной работе несколько раз в день — нормально и допустимо | Меня раздражает по нескольку раз в день отчитываться о ходе выполнения работы | I think that it is perfectly acceptable to report on one’s work progress several times a day | It annoys me to submit work status updates several times a day |
| 30 | В любой момент может случиться что-то такое, что изменит мою жизнь к лучшему | Чтобы жизнь стала лучше, нужно приложить усилия. Ничего не дается просто так | At any moment, something can happen that will change my life for the better | To change my life, I need to work hard. Nothing comes for free |
| 31 | Я легко знакомлюсь с новыми людьми | Мне проще, когда незнакомого человека представляет кто-то из моих друзей или коллег | I connect with new people easily | It’s easier for me when a stranger is introduced to me by one of my friends or colleagues |
| 32 | Мне приятно быть частью команды | Я предпочитаю работать в одиночку | I like to be part of a team | I prefer to work alone |
| 33 | Жизнь может и должна подчиняться правилам | Жизнь может и должна быть непредсказуемой | Life can and should be governed by rules | Life can and should be unpredictable |
| 34 | Я часто ощущаю одиночество, грусть и нежелание что-либо делать | Я оптимист и никогда не впадаю в депрессию | I often feel lonely, sad and unwilling to do anything | I am optimistic and never get depressed |
| 35 | Когда я думаю о новой задаче, то представляю себе картинку, визуал с готовым результатом | Когда я думаю о новой задаче, то представляю схему, последовательность шагов по достижению цели | When I analyze a new task, I see a picture: an image of what the result should look like | When I analyze a new task, I see a scheme: a sequence of steps which will help me reach the goal |
| 36 | Я думаю, что здорово постоянно менять свое окружение, расширять круг знакомых и друзей | Старый друг лучше новых двух: лучше иметь несколько верных друзей для постоянного общения | I think it’s great to constantly change your social surroundings, to make new friends | I think it’s best to have a few loyal friends for constant communication |
| 37 | Если мне приятны люди вокруг, я могу заботиться об их интересах больше, чем о своих | В любой ситуации я стараюсь заботиться о своих интересах, а потом уже об интересах окружающих | If I like the people around me, I can place their interests before mine | I always look out for myself first, then think about the interests of other people |
| 38 | Я очень огорчаюсь из-за неудач и долго их обдумываю | Я редко обращаю внимание на неудачи на пути к цели | Failures upset me, and I can’t get them out of my head | I rarely pay attention to failures on my way to the goal |
| 39 | Мое настроение может резко испортиться под влиянием внешних обстоятельств | Мне почти невозможно испортить настроение | My mood can worsen sharply under the influence of external circumstances | It’s almost impossible for someone or something to spoil my mood |
| 40 | Я скорее пойду на курсы, где учат убеждать других людей | Я скорее пойду на курсы, где учат сохранять и преумножать личные финансы | I would rather take a course on how to persuade other people | I would rather take a course on how to preserve and improve my personal finances |
| 41 | Я люблю находиться в больших и веселых компаниях | Я предпочитаю уединение и тишину | I love to be part of a big and merry group of people | I prefer solitude and silence |
| 42 | Думаю, что людям свойственно сотрудничать | Думаю, что людям свойственно конкурировать | I think it’s natural for people to cooperate | I think it’s natural for people to compete |
| 43 | Неудача может выбить меня из колеи на какое-то время | Я не унываю из-за неудач. Не повезло сегодня — повезет завтра | Failures can throw me off the track for a while | I don’t let the failures get to me. Bad luck today means good luck tomorrow |
| 44 | Я часто вспоминаю трагические события из своего прошлого | Я не люблю фокусироваться на негативе: во всех ситуациях я помню только хорошее | I often think about tragic events from my past | I don’t like to focus on the negative; I only remember the good things about my life |
| 45 | Карьеру лучше делать, развивая софт-скиллы, общение | Карьеру лучше делать, развивая хард-скиллы, компетенции | When building a career, soft skills are more important | When building a career, hard skills are more important |
| 46 | Мне нравится наблюдать за экстремальными состязаниями | Я не понимаю, почему люди занимаются опасными видами спорта | I like watching extreme sports competitions | I do not understand why people engage in dangerous sports |
| 47 | Лучший стиль руководства — тактичное, вежливое объяснение того, что нужно сделать | Лучший стиль руководства — прямой приказ. Его понимают чаще, чем объяснения и убеждения | The best leadership approach is to explain in a polite and tactful way what needs to be done | The best leadership approach is to give a direct order. It is more effective than explanations and persuasion |
| 48 | Я обдумываю решения, прежде чем их принять | Чаще всего я быстро принимаю решения | I think things over before making a decision | I usually make decisions quickly |
| 49 | Жизнь делает большинство людей злыми | Большинство людей в мире добрые | Life makes most people brutal or nasty | Most people in the world are kind |
| 50 | Я часто испытываю сильные эмоции. Когда это происходит, мне сложно контролировать себя | Меня почти невозможно вывести из равновесия | I often feel strong emotions. When it happens, it’s hard for me to keep control of my actions | It’s almost impossible to throw me off balance |
| 51 | Меня манят острые ощущения — они позволяют почувствовать вкус жизни | Я предпочитаю избегать опасных ситуаций | I am a thrill seeker. Adventures allow one to get a taste of life | I prefer to avoid dangerous situations |
| 52 | Если меня назначат на руководящую роль, я не откажусь, но самостоятельно рваться в лидеры не буду | Я с удовольствием беру на себя управление другими, как только представляется такая возможность | If someone appoints me to a leadership position, I won’t refuse it. However, I won’t ask for it myself | I gladly assume the role of a leader whenever the circumstances allow it |
| 53 | Мне свойственно контролировать свои чувства и желания | Я иду за своими желаниями. Если хочется что-то сделать — делаю | I control my feelings and desires | I follow my desires. If I feel like doing something — I go ahead and do it |
| 54 | В моем окружении есть люди, которых я очень не люблю | Мне нравятся люди, с которыми я общаюсь и работаю | There are people around me that I strongly dislike | I am fond of the people I work and communicate with |
| 55 | Мое настроение легко меняется на противоположное | Мое настроение быстро не меняется — или стабильно хорошее, или стабильно плохое | I often experience strong and sudden mood swings | My mood does not change easily — it’s either consistently good or consistently bad |
| 56 | Думаю, что карнавалы, праздники и тусовки — это удовольствие | Удовольствие — это расслабиться в укромном и уединенном месте | I think that carnivals, holidays and parties bring pleasure | For me, pleasure comes from relaxing in a solitary place |
| 57 | В спорной ситуации я скорее послушаю окружающих — со стороны виднее | В спорной ситуации я поступаю по-своему, а мнение окружающих не имеет особого значения | In a conflict situation I am likely to do as other people say. Onlookers have the full picture | In a conflict situation I am likely to do things my own way. Other people’s opinions do not concern me |
| 58 | Обычно я составляю список покупок и придерживаюсь его | Обычно я покупаю вещи спонтанно, полагаясь на свои ощущения в моменте | I usually make a shopping list and stick to it | I usually buy things on impulse, relying on my feelings in the moment |
| 59 | Большинству людей не стоит доверять просто так | Большинство людей честные, и им можно доверять | Most people should not be trusted just like that | Most people are honest and can be trusted |
| 60 | Часто эмоции захлестывают меня и я даю им проявиться | Я контролирую свои эмоции и крайне редко их показываю | Often, my emotions get the best of me, and I let them show | I control my emotions and rarely show them |
| 61 | Я чувствую себя хорошо, когда на меня обращают внимание | Я скромный человек, и мне не нравится привлекать к себе внимание | I feel good when people pay attention to me | I am a modest person and do not like drawing attention to myself |
| 62 | Злое слово может надолго вывести меня из равновесия | Я всегда спокойно отношусь к высказываниям других в мой адрес | An evil word may throw me off balance for a long time | I always stay cool, no matter what others say about me |
| 63 | Я предусмотрительный человек, продумываю несколько вариантов | Не люблю беспокоиться заранее. Будет проблема — будем решать | I am a cautious person and always consider several possible outcomes | I don’t like to worry in advance. I deal with problems as they come |
| 64 | Я стараюсь проявлять дружелюбие ко всем людям без исключения | Я не всегда и не со всеми добрый человек | I am trying to be friendly to everyone | I’m not kind to each and every person |
| 65 | Я многое могу сделать, чтобы вызывать улыбку и удивление у окружающих | Я не стремлюсь кому-то понравиться своим поведением или поступками | Sometimes I try hard to amuse or surprise the people around me | I never try to win other people’s affection with my actions or behavior |
| 66 | Я часто нахожусь в центре внимания | Обычно я держусь в тени | I often attract other people’s attention | I usually keep a low profile |
| 67 | Я постоянно тревожусь, что в моей жизни может произойти что-то неприятное | Я не испытываю никакой тревоги, когда думаю о своем будущем | I am constantly worried that something bad may happen in my life | I don’t feel any anxiety while thinking about my future |
| 68 | Перед покупкой я долго читаю отзывы о товаре и продавце, чтобы сделать правильный выбор | Я не обращаю внимания на отзывы: беру то, что понравилось мне | Before a purchase, I carefully examine product reviews and seller rating to make the right choice | I do not care much for reading product reviews: I buy whatever I feel like buying |
| 69 | Я всегда веду себя тактично по отношению к другим людям | Иногда в шутку, иногда намеренно, я задеваю самолюбие других | I am always tactful towards other people | I may hurt people’s self-esteem sometimes, either directly or in the form of a joke |
| 70 | Я думаю, что жизнь — это игра | Жизнь — это опыт, передаваемый последующим поколениям | I think that life is a game | Life is an experience to be passed on to future generations |
| 71 | Мне нравится, когда люди обращают внимание на то, как я выгляжу и что делаю | Мне не нравится, когда мои поступки или внешний вид привлекают внимание окружающих | I like it when people pay attention to my actions and appearance | I don’t like to draw attention to myself with the way I look or act |
| 72 | Мне бывает тревожно и неловко, когда я оказываюсь в центре внимания | Если я оказываюсь в центре внимания, я чувствую себя спокойно | I feel anxious and embarrassed when placed at the center of attention | I am cool with being in the spotlight |
| 73 | Главное в успешной работе — регулярный кропотливый труд | Главное в успешной работе — следовать своей интуиции и вдохновению | The key to being successful in your job is a constant diligent effort | The key to being successful in your job is to follow your inspiration and intuition |
| 74 | Объятия — это всегда приятно, даже если человек не очень знакомый | Мне не очень приятны объятия других людей, кроме самых близких | Hugs are great, even if I don’t know a person all too well | I don’t like it when people hug me — except, maybe, my closest ones |
| 75 | Каждый день меняет меня. Сегодня я не тот же человек, что вчера | Думаю, я не особо меняюсь с течением жизни | Every day changes me. I am not the same person today as I was yesterday | I don’t really change in the course of my life |